

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
5 February 2009  
Russian  
Original: English

---

**Десятая чрезвычайная специальная сессия**  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном**  
**Восточном Иерусалиме и на остальной части**  
**оккупированной палестинской территории**

**Письмо Постоянного представителя Египта при Организации**  
**Объединенных Наций от 4 февраля 2009 года на имя**  
**Генерального секретаря**

В связи с письмом от 22 января 2009 года имею честь настоящим препроводить в приложении адресованное Вам письмо, полученное от г-жи Сюзанны Мубарак, первой леди Египта, и председателя Египетского общества Красного Полумесяца (ЕОКП) относительно усилий Египта по облегчению тяжелой гуманитарной ситуации, сложившейся в секторе Газа в результате агрессии Израиля (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 15, 16, 29 и 65(с) повестки дня, документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня в связи с незаконными действиями Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории и документа Совета Безопасности по пункту, озаглавленному «Положение на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине».

*(Подпись)* Магид А. Абдель Азиз  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Египта при Организации Объединенных Наций от 4 февраля 2009 года на имя Генерального секретаря**

Прежде всего хотела бы выразить мою признательность за откровенное обсуждение и ценный обмен мнениями, которые мы провели в ходе нашей встречи 14 января 2009 года относительно тяжелой и ухудшающейся гуманитарной ситуации в оккупированном секторе Газа в результате продолжающейся израильской агрессии.

Как мы договорились, я в моем качестве Председателя Египетского общества Красного Полумесяца (ЕОКП) обратилась с призывом провести 10 января 2009 года срочную встречу с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, с тем чтобы рассмотреть различные аспекты гуманитарного кризиса, с которым сталкивается народ Палестины в Газе, и обеспечить активизацию координации с целью содействия обеспечению незамедлительного, эффективного и систематического снабжения продовольствием и предоставления медицинской помощи.

В ходе совещания было достигнуто согласие учредить чрезвычайный комитет по координации помощи (ЧККП) в Газе с целью согласования деятельности всех субъектов в области гуманитарной помощи и с целью эффективного реагирования на реальные потребности палестинского населения. В приложении препровождаю для Вашего сведения информацию о круге полномочий вышеупомянутого Комитета, который согласно плану должен вскоре начать работу (см. добавление).

Кроме того, хотя многие субъекты активизировали деятельность по предоставлению помощи палестинцам в нынешние трудные времена, Вы можете согласиться с тем, что такие усилия, а также инициативы нуждаются в лучшей координации. Организация Объединенных Наций стоит в самом центре таких усилий. Как я подчеркнула в ходе нашей встречи 14 января, я твердо убеждена в том, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть основополагающую роль в руководстве глобальными усилиями по мобилизации чрезвычайно необходимых дополнительных ресурсов для предоставления гуманитарной помощи палестинцам.

В этой связи я надеюсь, что Вы осуществите эту центральную задачу и как можно скорее созвете совещание высокого уровня сообщества доноров, с тем чтобы принять меры в связи с этой тяжелой гуманитарной ситуацией путем предоставления сообщества Организации Объединенных Наций надлежащих средств для облегчения гуманитарных страданий в Газе.

Я уверена в том, что Вы не пожалеете усилий, с тем чтобы реализовать это предложение.

Примите мои искренние выражения благодарности за Вашу руководящую роль и экстраординарную деятельность всего гуманитарного персонала Организации Объединенных Наций, за его самоотверженность и непрестанные усилия. Я хотела бы отдать должное всем тем, кто потерял свою жизнь при осуществлении своих обязанностей по отношению к палестинскому гражданскому населению в ходе этого кризиса.

*(Подпись)* Сюзанна Мубарак

## Добавление

### **Круг ведения Чрезвычайного комитета по координации помощи для сектора Газа**

По инициативе Сюзанны Мубарак, первой леди Арабской Республики Египет, в ее качестве Председателя Египетского общества Красного Полумесяца 10 января 2009 года в Каире было проведено совещание Чрезвычайного комитета по координации помощи для сектора Газа со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

В ходе совещания было одобрено предложение первой леди учредить Чрезвычайный комитет по координации помощи (ЧККП) для палестинского населения в оккупированном секторе Газа.

### **Цели**

Цели Чрезвычайного комитета по координации помощи включают:

1. координацию всей многосторонней и двусторонней гуманитарной помощи, поступающей в сектор Газа через Египет, обеспечение того, чтобы эта помощь отражала приоритетные потребности палестинского народа, как предусматривается различными соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Палестинским обществом Красного Полумесяца;
2. координацию соответствующими сторонами эффективной беспрепятственной и стабильной поставки такой помощи;
3. сотрудничество в областях обмена информацией относительно гуманитарной ситуации на местах, а также координацию усилий различных сторон, с тем чтобы избежать дублирования и ненужных расходов.

### **Местонахождение и состав**

Чрезвычайный комитет по координации помощи будет базироваться в Каире (штаб-квартира Чрезвычайного комитета по координации помощи) и одно местное отделение будет находиться в Аль-Арише.

В состав Чрезвычайного комитета по координации помощи будут входить представители:

1. Чрезвычайного комитета по координации помощи — Председатель
2. учреждений Организации Объединенных Наций, в том числе:
  - резидент-координатор Организации Объединенных Наций (Египет)
  - Мировая продовольственная программа (МПП)
  - Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)
  - Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР)
  - Управление по координации гуманитарных вопросов

- Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)
  - Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)
3. соответствующих египетских учреждений
  4. Палестинского общества Красного Полумесяца.

В состав отделения Чрезвычайного комитета по координации помощи будут входить представители:

- Чрезвычайного комитета по координации помощи
- резидент-координатор Организации Объединенных Наций (Египет)
- МПП
- ВОЗ
- Управления губернатора Северного Синая
- соответствующих египетских учреждений
- Палестинского общества Красного Полумесяца.

Чрезвычайный комитет по координации помощи будет проводить периодические совещания с целью обмена мнениями о деятельности, связанной с поставками помощи.

---